



OPERAČNÝ PROGRAM
KVALITA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA



Európska únia
Európske štrukturálne
a investičné fondy

DODATOK Č. 2

K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU

ČÍSLO ZMLUVY: OPKZP-PO2-SC211-2020-62/29

(ďalej len „Dodatok“)

NÁZOV PROJEKTU:

Zadržiavanie dažďovej vody v intraviláne obce Bystričany

KÓD PROJEKTU V ITMS 2014+:

310021ATB4

uzavretý podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, podľa § 25 zákona č. 292/2014 Z. z. o príspevku poskytovanom z európskych štrukturálnych a investičných fondov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov medzi:

1. ZMLUVNÉ STRANY

1.1. Poskytovateľ:

názov : **Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky**

sídlo : **Nám. Ľ. Štúra 1, 812 35 Bratislava**

Slovenská republika

IČO : **42 181 810**

DIČ : **2023106679**

konajúci : **Ing. Mgr. Tomáš Taraba, podpredseda vlády a minister**

poštová adresa: **Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky**

Sekcia environmentálnych programov a projektov

Odbor implementácie projektov

Karloveská 2

841 04 Bratislava

(ďalej len „Poskytovateľ“)

1.2. Prijímateľ:

názov : **Obec Bystričany**

sídlo : **Mirka Nešpora 1/17, 972 45 Bystričany**

Slovenská republika

zapísaný v : -

konajúci : Mgr. Filip Lukáč, starosta

IČO : 00 318 019

DIČ : 2021211632

(ďalej len „Prijímateľ“ a spolu s „Poskytovateľom“ aj ako „Zmluvné strany“)

2. PREDMET DODATKU

2.1. Zmluvné strany sa v zmysle článku 6. Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. OPKZP-PO2-SC211-2020-62/29 v platnom znení (ďalej len „Zmluva o poskytnutí NFP“) a článku 3. Prílohy č. 1 Zmluvy o poskytnutí NFP Všeobecné zmluvné podmienky k Zmluve o poskytnutí NFP (ďalej len „VZP“) z dôvodu úpravy ustanovení Zmluvy o poskytnutí NFP a VZP súvisiacej s tým, že zo strany Prijímateľa došlo v rámci projektu k využívaniu preddavkových platieb, z dôvodu zmeny termínu ukončenia realizácie hlavných aktivít projektu a z dôvodu zníženia výšky nenávratného finančného príspevku dohodli na zmene Zmluvy o poskytnutí NFP a VZP nasledovne:

2.1.1. V Zmluve o poskytnutí NFP sa v článku 3. VÝDAVKY PROJEKTU A NFP mení ods. 3.1 nasledovne:

Poskytovateľ a Prijímateľ sa dohodli na nasledujúcom:

- a) *neuplatňuje sa,*
- b) *Celkové oprávnené výdavky na Realizáciu aktivít Projektu predstavujú sumu 130 890,63 EUR (slovom: stotridsaťtisíc osemstodeväťdesiat celých šesťdesiattri stotín eur),*
- c) *Poskytovateľ poskytne Prijímateľovi NFP maximálne do výšky 124 346,10 EUR (slovom: stodvadsaťštyritisíc tristoštyridsaťšesť celých desať stotín eur), čo predstavuje 95 % z Celkových oprávnených výdavkov na Realizáciu aktivít Projektu podľa ods. 3.1 písm. b) tohto článku zmluvy,*
- d) *Prijímateľ vyhlasuje, že:*
 - (i) *má zabezpečené zdroje financovania Projektu vo výške 5 % (slovom: päť percent), čo predstavuje sumu 6 544,53 EUR (slovom: šesťtisíc päťstoštyridsaťštyri celých päťdesiattri stotín eur) z Celkových oprávnených výdavkov na Realizáciu aktivít Projektu podľa ods. 3.1 písm. b) tohto článku zmluvy a*
 - (ii) *má zabezpečené ďalšie zdroje financovania Projektu na úhradu výdavkov neoprávnených na financovanie zo zdrojov EÚ a štátneho rozpočtu na spolufinancovanie v dôsledku výpočtu finančnej medzery,*
 - (iii) *zabezpečí zdroje financovania na úhradu všetkých Neoprávnených výdavkov na Realizáciu aktivít Projektu, ktoré vzniknú v priebehu Realizácie aktivít Projektu a budú nevyhnutné na dosiahnutie cieľa Projektu v zmysle Zmluvy o poskytnutí NFP.*

2.1.2. V čl. 5 OSOBITNÉ DOJEDNANIA Zmluvy o poskytnutí NFP sa aktuálne znenie odseku ods. 5.2 písm. a) nahrádza novým nasledovným znením:

„Vznik platného zabezpečenia pohľadávky (aj budúcej) Poskytovateľa voči Prijímateľovi, ktorá by mu mohla vzniknúť zo Zmluvy o poskytnutí NFP, kde hodnota zabezpečenia bude spĺňať podmienky uvedené v článku 13 ods. 1 VZP. Zabezpečenie sa vykoná využitím niektorého zo zabezpečovacích inštitútov podľa slovenského

právneho poriadku, ktorý bude Poskytovateľ akceptovať, prednostne vo forme záložného práva v prospech Poskytovateľa za splnenia podmienok uvedených v článku 13 ods. 1a VZP alebo iným vhodným zabezpečovacím prostriedkom. Ponúknuté zabezpečenie, ktoré spĺňa všetky podmienky uvedené v tomto odseku 5.2 a podmienky analogicky aplikovateľné na ponúknuté zabezpečenie v zmysle článku 13 ods. 1 VZP, môže Poskytovateľ odmietnuť. Poskytovateľ je oprávnený realizovať svoje právo odmietnuť ponúkané zabezpečenie v prípade, ak ide o zabezpečovací inštitút alebo predmet zabezpečenia, o ktorom predtým Poskytovateľ vyhlásil, že ho nebude akceptovať, alebo ak existuje iný závažný dôvod, pre ktorý ponúkané zabezpečenie v celej alebo v čiastočnej výške nie je možné akceptovať a Poskytovateľ tento dôvod oznámi Prijímateľovi. Ak sú v Projekte umožnené a využívajú sa preddavkové platby, tak ustanovenie prvej vety sa neuplatní a povinnosť Zabezpečenia pohľadávky podľa ustanovení tejto Zmluvy o poskytnutí NFP sa považuje za zachovanú, ak v lehote do 6 mesiacov od úhrady ŽoP dôjde k Zabezpečeniu pohľadávky využitím niektorého zo zabezpečovacích inštitútov podľa slovenského právneho poriadku, ktorý bude Poskytovateľ akceptovať, prednostne vo forme záložného práva v prospech Poskytovateľa za splnenia podmienok uvedených v článku 13 ods. 1a VZP alebo iným vhodným zabezpečovacím prostriedkom.“

- 2.1.3. V čl. 6 ZMENA ZMLUVY Zmluvy o poskytnutí NFP sa aktuálne znenie odseku 6.8 písm. a) nahrádza novým nasledovným znením:

„Dobu Realizácie hlavných aktivít Projektu nie je možné predĺžiť nad rámec maximálnej doby, ktorá pre realizáciu hlavných aktivít projektov vyplýva z Výzvy a ktorá je uvedená pri definícii Realizácie hlavných aktivít Projektu v čl. 1 ods. 3 VZP, ktorá nesmie presiahnuť 31.12.2023. V prípade, ak sú v Projekte umožnené a využívajú sa preddavkové platby, doba Realizácie hlavných aktivít Projektu nesmie presiahnuť 30.06.2024, pričom výdavky viažuce sa k preddavkovým platbám sú Oprávnenými výdavkami iba v prípade, ak vznikli a boli uhradené najneskôr do 31.12.2023. V rámci tejto doby stanovenej pre realizáciu hlavných aktivít projektov je možné individuálne stanovenú dobu Realizácie hlavných aktivít Projektu predlžovať na základe oznámenia zmeny zo strany Prijímateľa.“

- 2.1.4. V čl. 1 VŠEOBECNÉ USTANOVENIA VZP ods. 3 sa aktuálna definícia pojmu **„Realizácia hlavných aktivít Projektu“** nahrádza novým nasledovným znením:

„zodpovedá obdobiu, tzv. fyzickej realizácie Projektu, t. j. obdobiu, v rámci ktorého Prijímateľ realizuje jednotlivé hlavné Aktivity Projektu od Začatia realizácie hlavných aktivít Projektu, najskôr však od 01.01.2014, do Ukončenia realizácie hlavných aktivít Projektu, ak výzva neustanovuje inak. Maximálna doba Realizácie hlavných aktivít Projektu zodpovedá oprávnenému obdobiu stanovenému vo Výzve, pričom za žiadnych okolností nesmie prekročiť termín stanovený v článku 65 ods. 2 všeobecného nariadenia, t. j. 31.12.2023, resp. ak sú v Projekte umožnené a využívajú sa preddavkové platby, maximálna doba Realizácia hlavných aktivít Projektu za žiadnych okolností nesmie prekročiť termín vyplývajúci z Výnimky zo Systému finančného riadenia štrukturálnych fondov, Kohézneho fondu a Európskeho námorného a rybárskeho fondu na programové obdobie 2014 – 2020 zo dňa 11.08.2022, t. j. 30.06.2024, pričom výdavky viažuce sa k preddavkovým platbám sú

Oprávnenými výdavkami iba v prípade, ak vznikli a boli uhradené najneskôr do 31.12.2023.“

- 2.1.5. V čl. 8 REALIZÁCIA AKTIVÍT PROJEKTU VZP sa aktuálne znenie odseku 3. nahrádza novým nasledovným znením:

„Prijímateľ je oprávnený pozastaviť Realizáciu hlavných aktivít Projektu, ak Realizácii hlavných aktivít Projektu bráni Okolnosť vylučujúca zodpovednosť, a to po dobu trvania OVZ. Čas trvania OVZ sa nezapočítava do doby Realizácie hlavných aktivít Projektu, pričom však Realizácia hlavných aktivít Projektu musí byť ukončená najneskôr do uplynutia stanoveného obdobia oprávnenosti podľa právnych aktov EÚ, t. j. do 31. decembra 2023; v Projekte, v rámci ktorého sú umožnené a využívajú sa preddavkové platby, Realizácia hlavných aktivít Projektu musí byť ukončená najneskôr do 30. júna 2024. Poskytovateľ na základe oznámenia Prijímateľa o pominutí OVZ zabezpečí úpravu harmonogramu Projektu uvedeného v Prílohe č. 2 Zmluvy o poskytnutí NFP (Predmet podpory NFP) pri využití režimu menej významnej zmeny podľa čl. 6 ods. 6.2 písm. d) zmluvy. Postup podľa tohto ods. 3 sa bude analogicky aplikovať aj v prípade, ak Poskytovateľ pozastaví poskytovanie NFP z dôvodu OVZ (ods. 6 písm. c) v spojení s ods. 11 písm. b) tohto článku VZP).“

- 2.1.6. V čl. 8 REALIZÁCIA AKTIVÍT PROJEKTU VZP sa aktuálne znenie odseku 4. nahrádza novým nasledovným znením:

„Prijímateľ je oprávnený pozastaviť Realizáciu hlavných aktivít Projektu aj v prípade, ak sa Poskytovateľ dostane do omeškania:

a) s vykonaním úkonu alebo postupu, ktorý realizuje podľa tejto Zmluvy o poskytnutí NFP, na jej základe alebo v súvislosti s ňou sám alebo ho realizuje iný na to oprávnený subjekt, o viac ako 30 kalendárnych dní, a to po dobu omeškania Poskytovateľa; v prípade, ak táto Zmluva o poskytnutí NFP alebo Právne dokumenty a/alebo Právne predpisy SR alebo právne akty EÚ nestanovujú lehotu na vykonanie úkonu alebo postupu, Prijímateľ je oprávnený pozastaviť Realizáciu hlavných aktivít Projektu po márnom uplynutí 30 kalendárnych dní, odkedy mal Poskytovateľ povinnosť začať konať. V prípade ŽoP sa lehota uvedená v predchádzajúcej vete počíta odo dňa splatnosti ŽoP uvedenej v článku 132 všeobecného nariadenia. Uvedené neplatí, ak bolo omeškanie Poskytovateľa zavinené Prijímateľom. V prípade, že Poskytovateľ vykoná predmetný úkon alebo postup, dňom, kedy sa dozvedel o vykonaní tohto úkonu alebo postupu, je Prijímateľ povinný pokračovať v Realizácii hlavných aktivít Projektu alebo

b) s výkonom administratívnej finančnej kontroly verejného obstarávania podľa článku 3 VZP, a to po dobu omeškania Poskytovateľa.

Doba Realizácie hlavných aktivít Projektu sa v prípadoch uvedených v písm. a) a v písm. b) vyššie predĺži o čas omeškania Poskytovateľa, pričom však Realizácia hlavných aktivít Projektu musí byť ukončená najneskôr do uplynutia stanoveného obdobia oprávnenosti podľa právnych aktov EÚ, t. j. do 31. decembra 2023; v Projekte, v rámci ktorého sú umožnené a využívajú sa preddavkové platby, Realizácia hlavných aktivít Projektu musí byť ukončená najneskôr do 30. júna 2024.“

- 2.1.7. V čl. 8 REALIZÁCIA AKTIVÍT PROJEKTU VZP sa aktuálne znenie odseku 11. nahrádza novým nasledovným znením:

„Ak Prijímateľ má za to, že:

- a) odstránil zistené porušenia Zmluvy o poskytnutí NFP, ktoré sú v zmysle ods. 6 tohto článku prekážkou pre poskytovanie NFP zo strany Poskytovateľa, s výnimkou písm. f) a g) odseku 6 tohto článku, na ktoré sa toto ustanovenie odseku 11 nevzťahuje, za podmienky, ak súčasne nedošlo k porušeniu povinnosti Prijímateľa, alebo
 - b) došlo k zániku OVZ, ktoré sú v zmysle ods. 6 tohto článku prekážkou pre poskytovanie NFP zo strany Poskytovateľa, alebo
 - c) odstránil Nezrovnalosť v zmysle ods. 7 tohto článku,
- je povinný bezodkladne doručiť Poskytovateľovi oznámenie o odstránení zistených porušení Zmluvy o poskytnutí NFP. V prípade, ak obnoveniu poskytovania NFP Prijímateľovi nebráni iný vykonaný právny úkon alebo akákoľvek povinnosť Poskytovateľa vyplývajúca pre neho z Právnych predpisov SR alebo z právnych aktov EÚ alebo z Právnych dokumentov týkajúcich sa Nezrovnalostí a zároveň podľa overenia Poskytovateľa tvrdenia Prijímateľa o odstránení zistených porušení Zmluvy o poskytnutí NFP zodpovedajú skutočnosti, obnoví Poskytovateľ poskytovanie NFP Prijímateľovi. V prípade obnovenia poskytovania NFP z dôvodov uvedených v tomto odseku, písm. a) a c) vyššie, sa do doby Realizácie hlavných aktivít Projektu nezapočítava doba, počas ktorej Poskytovateľ pozastavil poskytovanie NFP; doba Realizácie hlavných aktivít Projektu nesmie presiahnuť 31.12.2023; v Projekte, v rámci ktorého sú umožnené a využívajú sa preddavkové platby, Realizácia hlavných aktivít Projektu musí byť ukončená najneskôr do 30. júna 2024.“

- 2.1.8. V čl. 9 UKONČENIE ZMLUVY VZP sa aktuálne znenie odseku 4. písm. b) bod xviii) nahrádza novým nasledovným znením:

„porušenie článku 4 odsek 7 druhá veta, čl. 4 ods. 12, článku 7 odsek 1, článku 10 odsek 1, článku 12 odsek 3 a článku 19 týchto VZP,“

- 2.1.9. V čl. 14 OPRÁVNENÉ VÝDAVKY VZP sa aktuálne znenie odseku 1. písm. a) nahrádza novým nasledovným znením:

„vznikli počas Realizácie hlavných aktivít Projektu (od Začatia realizácie hlavných aktivít Projektu do Ukončenia realizácie hlavných aktivít Projektu, resp. do 31. decembra 2023 v prípade, ak sú v Projekte umožnené a využívajú sa preddavkové platby a Ukončenie realizácie hlavných aktivít Projektu je neskôr ako 31. decembra 2023) na realizáciu Projektu (nutná existencia priameho spojenia s Projektom) v rámci oprávneného časového obdobia stanoveného vo Výzve, najskôr 1. januárom 2014 a boli uhradené najneskôr do 31. decembra 2023;“

- 2.1.10. Pôvodná **Príloha č. 2 - Predmet podpory NFP** Zmluvy o poskytnutí NFP sa ruší a nahrádza sa novou **Prílohou č. 2 - Predmet podpory NFP** Zmluvy o poskytnutí NFP, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tohto Dodatku.

- 2.1.11. Pôvodná **Príloha č. 4 - Podrobný rozpočet projektu** Zmluvy o poskytnutí NFP sa ruší a nahrádza sa novou **Prílohou č. 4 - Podrobný rozpočet projektu** Zmluvy o poskytnutí NFP, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tohto Dodatku.

3. OSTATNÉ A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 3.1. Prijímateľ sa zaväzuje, že v Žiadostiach o platbu, ktorých predmetom budú nárokové finančné prostriedky/deklarované výdavky, ktoré vznikli v súvislosti s verejným obstarávaním, na ktoré bola udelená ex-ante finančná oprava, si bude nárokovať na preplatenie (stĺpec „Suma žiadaná na preplatenie (suma nárokových finančných prostriedkov / deklarovaných výdavkov predložená Prijímateľom/partnerom v žiadosti o platbu (v EUR)“) len takú výšku výdavkov, ktorá bude znížená o výšku tejto ex-ante finančnej opravy. Prijímateľ sa taktiež zaväzuje, že v takýchto žiadostiach o platbu (stĺpec „Suma nežiadaná na preplatenie“) uvedie výšku ex-ante finančnej opravy, o ktorú bol výdavok znížený a identifikuje nežiadanú sumu (stĺpec „Druh neoprávneného výdavku“) a pomerné zaradenie nepriamych výdavkov za príslušné služby verejného obstarávania medzi neoprávnené. Prijímateľovi nevzniká právny nárok na vyplatenie sumy zodpovedajúcej rozdielu medzi oprávnenými a neoprávnenými výdavkami v zmysle vycíslenia finančnej opravy.
- 3.2. V zmysle Metodického pokynu Centrálného koordinačného orgánu č. 5 si je Prijímateľ vedomý, že na základe výsledkov zistení kontrolných subjektov (audit Európskej komisie, vládny audit, certifikačné overovanie) môže byť výška finančnej opravy zmenená (zvýšená).
- 3.3. Ostatné ustanovenia Zmluvy o poskytnutí NFP, ktoré nie sú týmto Dodatkom dotknuté, zostávajú nezmenené a účinné v doterajšom znení.
- 3.4. Tento Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisu Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia Poskytovateľom v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
- 3.5. Tento Dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy o poskytnutí NFP.
- 3.6. Tento Dodatok je vyhotovený v troch (3) rovnopisoch, z ktorých dostane Prijímateľ jeden (1) rovnopis a dva (2) rovnopisy dostane Poskytovateľ.
- 3.7. Zmluvné strany vyhlasujú, že si text tohto Dodatku riadne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom z neho vyplývajúcim porozumeli a ich zmluvné prejavy sú dostatočne slobodné, jasné, určité a zrozumiteľné. Podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto Dodatku a na znak súhlasu ho podpísali.

Prílohy:

Príloha č. 2 - Predmet podpory NFP

Príloha č. 4 - Podrobný rozpočet projektu

Za Poskytovateľa v Bratislave

dňa:

.....

Ing. Mgr. Tomáš Taraba, podpredseda vlády a minister
Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky

Pečiatka:

Za Prijímateľa v Bystričanoch

dňa:

.....

Mgr. Filip Lukáč, starosta
Obec Bystričany

Pečiatka: